

Tilpasning af pakning til Kallesøe enkeltvirkende cylinder
Fitting gasket to Kallesøe single-acting cylinder
Anpassung von Dichtung für Kallesøe einfachwirkenden Zylinder

Den leverede pakningen passer til en Kallesøe dobbeltvirkende cylindre. Hvis pakningen skal anvendes til enkeltvirkende cylindre, må den først tilpasses.

The supplied gasket fits to a Kallesøe double-acting cylinder. If the gasket is to be used in a single-acting cylinder it must be fitted first.

Die gelieferte Dichtung passt zu einem doppeltwirkenden Kallesøe-Zylinder. Sollte die Dichtung in einem einfachwirkenden Zylinder verwendet werden, muss sie zuerst angepasst werden.

Tilpasset
enkeltvirkende

Fitted
single-acting

Angepasste
einfachwirkende



Dobbeltvirkende
Double-acting
Doppeltwirkend

Pakningens ene læbe skæres af med en skarp kniv
på den side, der er markeret med rødt.

Remove one of the lips of the gasket with a sharp knife
on the side marked with red.

Die eine Lippe der Dichtung mit einem scharfen Messer wegschneiden
auf der Seite, die mit rot markiert ist.

